

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám  
Telefon: 42. szám.

Leírásokat nem adunk vissza.

Íjlettérben minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor.  
negyedévre 3 korona.

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy  
diszkrétivel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyszög-  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknek árkedvezmény.

## Az ellenség népe.

— szept. 25.

Szavalnak az orosz urak s a francia urak, nagyban hangoztatják, hogy ők nem kötnek békét, ők kitartanak, nekik nem baj, ha öt évig tart is a háboru. Kinek mondják ezt? Nekünk, akik mégis csak jobban hiszünk a térképnek, amely napról-napra megmutatja, hol állnak csapataink, mint a cár, vagy Poincaré, vagy az angol király nagy nekibuzdulásának, vagy azoknak a szegény katonáknak, akik véres harcok után erőltetett menetben szaladnak beljebb, beljebb Oroszországban s közben felgyújtják, elpusztítják a saját vagyongajukat, a testvéreik házáat, szép orosz városokat s akiket nehéz ágyukkal, friss harc kedvel egy diadalmasan előnyomuló hadsereg üldöz.

A cárnak és szövetséges társainak könnyű beszélni s könnyű kitartani, nekik nem olyan nagy baj, ha hosszú is a háboru. De miért nem kérdik meg a szegény orosz katonákat, akik ott a fronton, lövészárkokban testükkel és az életükkel védik azt az Oroszországot, amelynek nincs más szava a számukra, csak az, hogy tovább, egyre tovább... Ne azok beszéljenek, akik a háborút felidéztek, hanem azok, akik csatlájk. Beszéljenek a francia katonák, akik számára szoba, ágy, feleség, család már egy esztendő óta elérhetetlen ábránd. Vagy, ha már a miniszterek beszélnek, kérdezzék meg előbb a francia anyákat s az orosz asszonyokat, akiknek fia, férje elment a háboruba, kérdjék meg a sok százezer foglyot, aki hazulról hirt is ritkán kapva, idegen föld rögét turja.

Mikor a háborút gonoszul föl idézték, akkor sem kérdezték meg a népet, melyet valami mesterséges mámorba szédítettek, most, amikor be kellene fejezni kilátástalan küzdelmeiket, most is úgy beszélnek, mintha a vérző, éhező, földönfutó millióknak egyáltalán nem volna szavuk... Csak vérük, aminek mindenáron el kell hullani.

— szept. 25.

♂ Vöröskereszt kitüntetések Ujhelyben. Az osztrák-magyar monarchia Vöröskereszt Egyletének védnökhelyettese a királytól átruházott hatáskörében a katonai egészségügy körül a háboruban szerzett különös érdemeik elismerésül a Vöröskereszt másodosztályú tiszteletjelményét adományozta a hadi ékítménnyel a kö-

vetkezőknek: dr. Chudovszky Mórnak, az Erzsébet kózkórház igazgató-főorvosának, dr. Prihoda László, az Erzsébet kózkórház alorvosának, özvegy Dungyerszky Ivánné, szül. Barthos Vilmaé és özv. Kautha Józsefné szül. Zottin Flóraé. A jól megérdemelt kitüntetések sora, mint halljuk, még nincs lezárva.

## Feldult tűzhelyeinkért

A törvényhatóságok áldozatkészsége

A zemplénavarmegyei gyűjtés újabb eredményei

— szept. 25.

A magyar törvényhatóságok, megyék és városok hazafias lelkesedéssel tesznek eleget a Khuen-Hédervary Károly gróf elnöklété alatt álló Országos Bizottság felhívásának és megkötik a maguk áldozatait azokért a polgártársainkért, akiket a háboru viszontagságai hajléktalanokká tettek. Varmegyénk eddig a következő adományokat határozta el: Borsod 118,000 K., Pest-Pilis-Solt-Kiskun (1% pótdadó) körülbelül 100,000 K., Csik 100,000 K., Sopron és Nyitra 60-60,000 K., Szatmár 40,000 K., Somogy (1% pótdadó) 32,000 K., Jász-Nagykun-Szolnok 30,000 K., Moson 8000 K., Nógrád 5000 K., Heves és Marostorda 2-2000 K. Azonkívül Gömör- és Kishontvarmegye elvállalta egy falu felépítését, Szepesvarmegye 1/2% pótdadót szavazott meg, Hunyadvarmegye fenytóházakat ajánlott fel a hajléktalanok számára, Csánadvarmegye egy kis község újrateremtését vállalta el. Városaink eddig a következő adományokat határozták el: Szabadka 50,000 K., Temesvár 25,000 K., Nagykikinda 5000 K., Pozsony 2000 K., Szatmárnémeti 2000 K., Ujvidék 1000 K., Kőröstarcsa 1000 K., Szilágyosmlyó 500 K. Ezenkívül a felsorolt varmegyék és városok legtöbbje társadalmi uton is szépsikerű gyűjtést indított. Többi törvényhatóságunk őszi közgyűlése még hatra van és már ma is kétségtelesen tekinthető, hogy a hazafias jótékonyosság és afelebaráti szeretet művéből mindnyájan erejükhez mérten fogják kivenni részüket.

A varmegyénk főispánja és alispánja által megindított gyűjtési akció is napról-napra gyönyörű eredményeket hoz. Ujabbban a főispáni hivatalhoz a következő adományok érkeztek be:

Ágó község Barsmegye	15—
Pauliczky Gusztáv, Királyhelmezz	10—
Darinyak Béla esperes, Parnó	177-51
Rk. plébános, Battyán	23—
Körjegyző Szécsmező	2—
Hosszúfalussy Miklós, Sóstófalva	109.36
Maróti körjegyző	15.80
Dernói körjegyző	24.10
Előjáróság Bekésszentandrás	66.10
Br. Maillot Nándor, Tallya	120—
Körjegyzőség Nógrádszentanna	15—
Mihályi Viktor gyulafehérvári érsek	56—
Körjegyzőség Albás	14—
Körjegyzőség Vashorvát	12.06
Pelsőz község előjárósága	32.70
Felkenyér község	10—
Visk nagyközség	5—
Ujpacsád község	12—
Körjegyzőség Szilicza	103.57
Előjáróság Valldhid	6.78

Alsóai község előjárósága	84—
Titeli főszolgabíró	18—
Pest-Pilis-Solt-Kiskun várm. főispánja	600—
Első tokaji cognacgyár	660—
Bodrogközi Gazdák Tak. Jelzalog	
int. rt. Királyhelmezz	105—
Dr. Bánóczy Kálmán, Budapest	25—
Vajda Nándor mav. főmérnök, Szatmár	10—
Szerke község	2—
Körjegyzőség Czeldömölök	1-30
Darna község	2—
Rimasimonyi község	29.10
Feled község	2—
Törökszoros község	25.25
Iklod község	25—
Ótvösd község	15—
Sikula község	9.30
Keresk. és Hitelbank rt. Nagymihály	200—
Fogarasi járás főszolgabírája	12—
Szilágyi község	5—
Mohol község	10—
Thuránszky Tihámér gyűjtése, Szalók	306.04
Meczner Béla és neje	50—
Adonyi főszolgabíró	65—
Gf. Zichy Gyula, Pöcs	100—
Dungalos község	80—
Dr. Kondor Miksa, Sárospatak	40—
Iksvári körjegyzőség	69.20
Községi pénztár, Purmező	30—
Beszterceze városi tanács	1000—
Körjegyzői hivatal, Köhegy	17.70

## Andrássy Sándor gróf jubileuma.

Szept. 28-án lesz a diszközgyűlés.

— szept. 25.

Többször megemlékeztünk már arról a nevezetes évfordulóról, melyben ezidén van része a Zemplénavarmegyei Gazdasági Egyesületnek, melynek nagynevű és nagyérdemű elnöke, gróf Andrássy Sándor ez évben tölti be gyönyörű eredményekben dúz elnöki működésének 25. évét. Ebben a tárgyban a Gazdasági Egyesület most a következő értesítést meghívót bocsátotta ki:

Folyó évi szeptember havában 25 éve annak, hogy Andrássy Sándor gróf öngyerméltősége gazdasági egyesületünk elnökévé megválasztott.

Miután az évforduló szerettünk elnökünk — a déli harcok szolgálatunkra nem lehet köztünk: szívünk szerinti ünneplését csak a hatalmas nemzeti megpróbáltatás után következő jobb időkre tartadjuk fenn magunknak, arra a dicső jobb korra, „mely után buzgó imádság epedez százezek ajakán”; ezuttal csupán Önéletének elnökké történt megválasztásának éppen most esedékes — ennek folytán nem halasztható — évfordulóját kívánjuk Zemplénavarmegye évlapján megörökíteni, az emlékező napot a közzgazdaság terén egy negyedszázadon keresztül önzetlenül kifejtett áldásos munkásságának hála elismerésével és méltatásával örömmünneppé avatni és megemlékezésünk bizonyosságául — a csatazajban és távoiban kétszeresen jól eső — szívbéli üdvözlésünket Hozzá juttatni.

Hazafias tisztelettel kérjük fel a varmegye tiszteit gazdaközönségét, egyesületünk t. tagjait, a közigazgatási hatóságok fejeit, a közsegek és gazdatestületek vezető férfait, kik mindannyian szerettünk elnökünket és a vezetése alatt álló

egyesületet közhasznú tevékenységében mindenkor buzgalommal támogatják, hogy a vá megye törvényhatóságának folyó hó 28-án tartandó közgyűlését d. e. fel 12 órákor a vármegyeház nagytermében követő gazdasági egyesületi diszközgyűlésen minél nagyobb számmal résztvenni s ezzel a jubiláns iránt táplált bizalomteljes szeretetünk és ragaszkodásunk minél impozánsabb megnyilvánulását biztosítani sziveskedjenek.

Hazafias üdvözléssel: Meczner Gyula, Nemthy József, egyesületi alelnökök, Berzeviczy Béla e. titkár.

## A hősök sirjai.

Mit mond a belügyminiszteri leirat.

— szept. 25.

Legutóbbi számunkban vezető helyen foglalkoztunk ezzel a kegyeletes, szép témával, elesett hőseink sirjainak méltó felelítésével s ápolásával, — és megemlégettünk, hogy ebben az ügyben Sándor János belügyminiszter egy igen szép leiratot intézett varmegyénkhez. Most módunkban van az egész leiratot észszerint közölni, amit a tárgy fontosságára való tekintettel a következőkben teszünk meg: Az immár második éve dúló világháboruban az az időszak mérte reánk a legfájdalmasabb megpróbáltatást, mikor az ellenséges tulerő betört hazánk földjére. Hála a Mindenhatónak, a számbeli túlsúly felett győzelmeskedett a mesteri hadvezetés, a melynek terveit fényes diadalra segítette hős katonáink páratlan hazafias

Az eredeti nehezen olvasható, a nyomás elmosódott, a hátoldal nyomása átüt, az oldal restaurálva.



hadseregét, amely keresztül akart rajtunk gázolni. Magyarországon az ellenséges betörés nyomait ma már csak az elpusztított falvak és a nagy küzdelemben kidőlt hősök sirhalmái jelzik. A társadalom kipróbált áldozatkészségével támogatja a kormányt abban a törekvésében, hogy a pusztítás helyén új életet teremtsen. Lehetetlen, hogy ez emberbaráti mozgalom nyomán ne gondoljunk a haza földjének védelmében kidőlt és a ma még romokban heverő falvak körül pihenő hősökre, akik nem láthatják már a pusztulás nyomán támadó új életet. Az elveszett hősök hátramaradt hozzátartozói most tömegesen keresik fel véreik nyugvóhelyét. Meg kell mutatnunk nekik, hogy hősi halált halt vitézeink emléke örökké szent előttünk. Gondjainkba kell vennünk azokat a friss sirhalmokat, amelyek emléke az elmúlt nehéz időknek és jelzőpontjai hadaink győzelmes előnyomásának.

Nem nyugodhatnak teljesen sírokban azok, akik vérükkel irták be nevüket a történelem könyvébe. Nem maradhatnak virág nélkül azok a sírdombok, amelyek az életük virágjában a hazaért elesett hősöket takarják. A varmegye közönségére vár az a kegyeletes feladat, hogy intézkedjék az iránt, hogy ott, ahol az eddig

# SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Mindenütt kapható. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezeléségénél Szolyván

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely, Főter 9 szám  
Telefon: 42. szám.

Leírásokat nem adunk vissza.

Külttérben minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félfévre 6 kor.  
negyedévre 3 korona.

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy  
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyszög-  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknek árkedvezmény.

## Az ellenség népe.

— szept. 25.

Szavalnak az orosz urak s a francia urak, nagyban hangoztatják, hogy ők nem kötnek békét, ők kitartanak, nekik nem baj, ha öt évig tart is a háboru. Kinek mondják ezt? Nekünk, akik mégis csak jobban hiszünk a térképnek, amely napról-napra megmutatja, hol állnak csapataink, mint a cár, vagy Poincaré, vagy az angol király nagy nekibuzdulásának, vagy azoknak a szegény katonáknak, akik véres harcok után erőltetett menetben szaladnak beljebb, beljebb Oroszországban s közben felgyújtják, elpusztítják a saját vagyongajukat, a testvéreik házat, szép orosz városokat s akiket nehéz ágyukkal, friss harci kedvvel egy diadalmasan előnyomuló hadsereg üldöz.

A cárnak és szövetséges társainak könnyű beszélni s könnyű kitartani, nekik nem olyan nagy baj, ha hosszú is a háboru. De miért nem kérdik meg a szegény orosz katonákat, akik ott a fronton, lövészárkokban testükkel és az életükkel védik azt az Oroszországot, amelynek nincs más szava a számukra, csak az, hogy tovább, egyre tovább... Ne azok beszéljenek, akik a háborút felidéztek, hanem azok, akik csinálják. Beszéljenek a francia katonák, akik számára szoba, ágy, feleség, család már egy esztendő óta elérhetetlen ábránd. Vagy, ha már a miniszterek beszélnek, kérdezzék meg előbb a francia anyákat s az orosz asszonyokat, akiknek fia, férje elment a háboruba, kérdjék meg a sok százezer foglyot, aki hazulról hirt is ritkán kapva, idegen föld rögét turja.

Mikor a háborut gonoszul föl idézték, akkor sem kérdezték meg a népet, melyet valami mesterséges mámorba szédítettek, most, amikor be kellene fejezni kilátástalan küzdelmeiket, most is úgy beszélnek, mintha a vérző, éhező, földönfutó millióknak egyáltalán nem volna szavuk... Csak vérük, aminek mindenáron el kell hullani.

— szept. 25.

♂ Vöröskeresztes kitüntetések  
Ujhelyben. Az osztrák-magyar monarchia Vöröskereszt Egyletének védnökhelyettese a királytól átruházott hatáskörében a katonai egészségügy körül a háboruban szerzett különös érdemeik elismerésül a Vöröskereszt másodosztályú tiszteletjelményét adományozta a hadi ékítménnyel a kö-

vetkezőknek: dr. Chudovszky Mórnak, az Erzsébet kózkórház igazgató-őrvosának, dr. Prihoda László, az Erzsébet kózkórház orvosának, özvegy Dungyerszky Ivánné, szül. Bartha Vilmaé és özv. Kantha Józsefné szül. Zottin Flóraé. A jól megérdemelt kitüntetések sora, mint halljuk, még nincs lezárva.

## Feldult tüzhelyeinkért

A törvényhatóságok áldozatkészsége

A zempléni vármegyei gyűjtés  
újabb eredményei

— szept. 25.

A magyar törvényhatóságok, megyék és városok hazafias lelkesedéssel tesznek eleget a Khuen-Héderváry Károly gróf elnöklété alatt álló Országos Bizottság felhívásának és megközzélik a maguk áldozatait azokért a polgártársainkért, akiket a háboru viszontagságai hajléktalanokká tettek. Vármegyénk eddig a következő adományokat határozta el: Borsod 118,000 K., Pest-Pilis-Solt-Kiskun (1% pótdó) körülbelül 100,000 K., Csik 100,000 K., Sopron és Nyitra 60-60,000 K., Szatmár 40,000 K., Somogy (1% pótdó) 32,000 K., Jász-Nagykun-Szolnok 30,000 K., Moson 8000 K., Nógrád 5000 K., Heves és Marostorda 2-2000 K. Azonkívül Gömör- és Kishontvármegye elvállalta egy falu felépítését, Szepesvármegye 1/2% pótdó szavazott meg, Hunyadvármegye fenyőfaházakat ajánlott fel a hajléktalanok számára, Csánadvármegye egy kis község újra felépítését vállalta el. Városaink eddig a következő adományokat határozták el: Szabadka 50,000 K., Temesvár 25,000 K., Nagykikinda 5000 K., Pozsony 2000 K., Szatmárnémeti 2000 K., Újvidék 1000 K., Kőröstarcsa 1000 K., Szilágysomlyó 500 K. Ezenkívül a felsorolt vármegyék és városok legtöbbje társadalmi uton is szépsikerű gyűjtést indított. Többi törvényhatóságunk öszi közgyűlése még hatra van és már ma is kétségtelennek tekinthető, hogy a hazafias jótevőkön és a felebaráti szeretet művéből mindnyájan erejükhez mérten fogják kivenni részüket.

A vármegyénk főispánja és alispánja által megindított gyűjtési akció is napról-napra gyönyörű eredményeket hoz. Újabb a főispáni hivatalhoz a következő adományok érkeztek be:

Ágó község Barsmegye	15-
Pauliczky Gusztáv, Királyhelmezz	10-
Deiflyak Béla esperes, Parnó	177-51
Rk. plébános, Battyán	23-
Körjegyző Szécsmező	2-
Hosszúfalussy Miklós, Sóstófalva	109-36
Maróti körjegyző	15-80
Dernői körjegyző	24-10
Előjáróság Bokésszentandrás	66-10
Br. Maillot Nándor, Tállya	120-
Körjegyzőség Nógrádszentanna	15-
Mihályi Viktor gyulafehérvári érsek	56-
Körjegyzőség Albás	14-
Körjegyzőség Vashorvát	12-06
Pelsőz község előjárósága	32-70
Felkenyér község	10-
Visk nagyközség	5-
Ujacsád község	12-
Körjegyzőség Szilicza	103-57
Előjáróság Valhdid	6-78

Alsóai község előjárósága	84-
Titeli főszolgabíró	18-
Pest-Pilis-Solt-Kiskun várm. főispánja	600-
Első tokaji cognacgyár	660-
Bodrogközi Gazdák Tak. Jelzalog	
int. rt. Királyhelmezz	105-
Dr. Bánóczy Kálmán, Budapest	25-
Vajda Nándor mav. főmérnök, Szatmár	10-
Szerke község	2-
Körjegyzőség Czeldömölök	1-30
Darnya község	2-
Rimaszombi község	29-10
Feled község	2-
Törökszoros község	25-25
Iklod község	25-
Ótvőd község	15-
Sikula község	9-30
Keresk. és Hitelbank rt. Nagymihály	200-
Fogarasi járás főszolgabírája	12-
Szilági község	5-
Mohol község	10-
Thuránszky Tihamér gyűjtése, Szalók	306-04
Meczner Béla és neje	50-
Adonyi főszolgabíró	65-
Gf. Zichy Gyula, Pécs	100-
Dungalos község	80-
Dr. Kondor Miksa, Sárospatak	40-
Iksvári körjegyzőség	69-20
Községi pénztár, Purmező	30-
Baszterceze városi tanács	1000-
Körjegyzői hivatal, Kőhegy	17-70

## Andrássy Sándor gróf jubileuma.

Szept. 28-án lesz a diszközgyűlés.

— szept. 25.

Többször megemlékeztünk már arról a nevezetes évfordulóról, melyben ezidén van része a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesületnek, melynek nagynevű és nagyérdemű elnöke, gróf Andrássy Sándor ez évben tölti be gyönyörű eredményekben dúz elnöki működésének 25. évét. Ebben a tárgyban a Gazdasági Egyesület most a következő értesítést és meghívót bocsátotta ki:

Folyó évi szeptember havában van 25 éve annak, hogy Andrássy Sándor gróf öngyémeltősége gazdasági egyesületünk elnökévé megválasztott.

Miután az évfordulón szeretett elnökünk — a deli harctéren szolgálván hazáját — végtelen sajnálatunkra nem lehet közöttünk: szívünk szerinti unneptetését csak a hatalmas nemzeti megpróbáltatás után következő jobb időkre tarthatjuk fenn magunknak, arra a dicső jobb korra, „mely után buzgó imádság epedez százszázak ajakán”; ezuttal csupán önméltósága elnöké történet megválasztásának éppen most esedékes — ennek folytán nem halasztható — évfordulóját kívánjuk Zempléni vármegye évnapján megörökíteni, az emlékező napot a közgazdaság terén egy nevedszázadon keresztül önzetlenül kifejtett áldásos munkásságnak hálás elismerésével és méltatásával örömmünneppé avatni és megemlékezésünk bizonyosságául — a csatazajban és távolban kétszeresen jól eső — szívbéli üdvözlésünket Hozzá juttatni.

Hazafias tisztelettel kérjük fel a vármegye tiszteit gazdaközönségét, egyesületünk t. tagjait, a közigazgatási hatóságok fejeit, a közéleti és gazdasági vezetők férjeit, kik mindannyian szeretett elnökünket és a vezetése alatt álló

egyesületet közhasznú tevékenységében mindenkor buzgalommal támogatják, hogy a vármegye törvényhatóságának folyó hó 28-án tartandó közgyűlésén d. e. fel 12 órákor a vármegyehez nagytermében követő gazdasági egyesületi diszközgyűlésen minél nagyobb számmal résztvenni s ezzel a jubiláns iránt táplált bizalomteljes szeretetünk és ragaszkodásunk minél impozánsabb megnyilvánulását biztosítani sziveskedjenek.

Hazafias üdvözléssel: Meczner Gyula, Nemthy József, egyesületi alelnökök, Berzeviczy Béla e. titkár.

## A hősök sirjai.

Mit mond a belügyminiszteri leirat.

— szept. 25.

Legutóbbi számunkban vezető helyen foglalkoztunk ezzel a kegyeletes, szép témával, elesett hőseink sirjainak méltó felkötésével s ápolásával, — és megemlékeztünk, hogy ebben az ügyben Sándor János belügyminiszter egy igen szép leiratot intézett vármegyénkhez. Most módunkban van az egész leiratot szövegszerűen közölni, amit a tárgy fontosságára való tekintettel a következőkben teszünk meg:

Az immár második éve dúló világháborúban az az időszak mérte reánk a legfájdalmasabb megpróbáltatást, mikor az ellenséges tulerő betört hazánk földjére. Hála a Mindenhatónak, a számbeli túlsúly felett győzelmeskedett a mesteri hadvezetés, a melynek terveit fényes diadalra segítette hős katonáink páratlan hazafias lelkesedése és az az emberfeletti kitartás, amit csak az igazság győzelmében vetett rendületlen tömeghit önthet az emberi lelkekbe. Csodával határos eredményeket értünk el, amelyek az egész világot bámulatba ejtik. Ma csak Galiciának kis része vár felszabadításra, egyébként pedig már saját földjén üldözzük a világ legnagyobb hadseregét, amely keresztül akart rajtunk gázolni. Magyarországon az ellenséges betörés nyomait ma már csak az elpusztított falvak és a nagy küzdelemben kidőlt hősök sirhalmait jelzik. A társadalom kipróbált áldozatkészségével támogatja a kormányt abban a törekvésében, hogy a pusztítás helyén új életet teremtsen. Lehetetlen, hogy ez emberbaráti mozgalom nyomán ne gondoljunk a haza földjének védelmében kidőlt és a ma még romokban heverő falvak körül pihenő hősökre, akik nem láthatják már a pusztulás nyomán támadó új életet. Az elveszett hősök hátramaradt hozzátartozói most tömegesen keresik fel véreik nyugvóhelyét. Meg kell mutatnunk nekik, hogy hősi halált halt vitézeink emléke örökké szent előttünk. Gondjainkba kell vennünk azokat a friss sirhalmokat, amelyek emlékei az elmúlt nehéz időknek és jelzőpontjai hadaink győzelmes előnyomulásának.

Nem nyugodhatnak jeltelen sírokban azok, akik vérükkel irták be nevüket a történelem könyvébe. Nem maradhatnak virág nélkül azok a sírdombok, amelyek az életük virágjában a hazáért elesett hősöket takarják. A vármegye közönségére vár az a kegyeletes feladat, hogy intézkedjék az iránt, hogy ott, ahol az eddig

# SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván Mindenütt kapható.

még meg nem történt, a hősök sírjai gondozásba vétessenek. Hívja fel a községek előljáróságait, hogy az egyházi hatóságokkal lépjenek érintkezésbe, azokat közreműködésre kéri fel, együttesen kutassák fel, hogy hol vannak katonák eltemetve és lehetőleg állapítsák meg, hogy kik pihennek a hantok alatt.

Ahol eddig még nem volt mód a sírok megjelölésére, helyezték el azokra a kegyelet szokásos jeleit, ha lehet, az elesettek neveinek feltüntetésével. A temetők sok helyen békében sem voltak olyan állapotban, amint a hallottjainkra való emlékezés megkívánja. Ebből az alkalomból hozták helyre a multak mulasztását. A legegyszerűbb faluban is gondozott legyen az a temető, ahol elesett hőseink nyugosznak. A mezőkön, erdőkben pedig kerítsék be, jelöljék meg a szokásos módon az elesettek nyugvóhelyeit. Jól tudom, hogy a vármegye közönsége, amely átélte a háború borzalmait, soha meg nem szűnő hálával van eltelve azok iránt, akik megvédték a lakosság házi-tűzhelyeit és hazánk szent földjét felszabadították. Teljes megnyugvással bizom tehát ezt az ügyet a vármegye közönségének gondozására, mert meg vagyok győződve arról, hogy melegen felkarolja ezt az eszmét, úgy hogy azok, akik a távolból elzarándokolnak ott eltemetett kedveseik nyugvóhelyére, mély fájdalommal is jóleső érzéssel fogják látni, hogy övéik emlékét a hőseket megillető hazafias kegyelet övezi.

## A tizenhatszáz évesek bevonulása.

— szept. 25.

A hivatalos lap közli, hogy az 1897. évben született és a bemutató szemléken fegyveres szolgálatra alkalmasnak talált népfelkelők — amennyiben névszerint felmentve nincsenek — 1915. évi október hó 15-ikén tartoznak bevonulni az igazolványi lapjukon feltüntetett kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére.

Ugyancsak október 15-én tartoznak bevonulni azok a hadiszolgálatot teljesített hadimunkások, akiket időközben a hadimunkától elbocsátottak, de mint népfelkelőket a nemrég megtartott bemutató szemléken alkalmasnak találtak; ugyancsak október 15-én tartoznak bevonulni mindazok az egyének, akik önkéntes belépés folytán — akár mint egyévi önkéntesek is — már előbb besoroztattak, tekintet nélkül arra, hogy mikor születtek.

Azok a népfelkelők, akiknek Ujvidékre kellene bevonulniok, figyelmeztetnek, hogy ha a közös hadsereghez osztattak be, akkor Pecsre kell bevonulniok, ha pedig a honvédséghez osztattak be, akkor Ujvidék helyett Szabadkán kell jelentkezniök. A gőz- vagy motorképregépek és fűtők bevonulásuk elhalasztására november 30-ig engedélyt kaphatnak.

A bevonulási hirdetmény ezeken kívül figyelmezteti a bevonulókat meglehetősen korai ellátásra, a délelőtt 11 óráig való jelentkezésre és arra, hogy a katonai behívás iránt tanúsított engedelmesség két évig terjedhető büntetéssel büntetettetik.

## Menyasszonyi kelengyék

bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SANDOR áruházának nagy fehérmű osztályát. Elsősorban árak, legolcsóbb árak.

# A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

## Az oroszok nagy veszteségei.

### Véresen letört támadások.

Budapest, szept. 24.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

#### Orosz hadszíntér:

Az északkeleti harctéren tegnap nem állott be változás. Mig Kelet-Galiciában csend volt, Novo Alexiniec körül és az Ikvá alsó folyásánál heves harcok voltak. Az előbb említett szakaszon az oroszok hadállásainkat erős tüzérségi támadással támadták meg. Tizenegy sor mélységű oszlopban nyomulva elő a rohamra, mindenütt legsúlyosabb veszteségeik között vertük vissza őket. E közben ellentámadásra előnyomuló csapataink közül még egy magaslati hadállást is elragadtak. Tüzérségünk tüze egy orosz üteget szétgrasztott. Ridominal, aránylag kis terjedésű harcvonalon, 11 tisztet és 300 főnyi legénységet elfogtunk. Az ellenség ama kísérletei, hogy az Ikván átkeljen, szintén megheiusultak. A Styr mellett a Kolkitól északnyugatra fekvő területen lovasságunk az ellenséget néhány községből elűzte. A Litvániában küzdő osztrák-magyar csapatok az ellenséget üldözve újra tért nyertek.

#### Olasz hadszíntér:

A tiroli nyugati arcvonalon tiroli lövészek elűzték az alpinieket az altiroli csucsról. A vilgerenthi fensíkon néhány olasz századnak a Dürer ellen intézett támadást vertük vissza. 1000 főnyi olasz csapatot, amely a Monte-Piano keleti lejtőjén hadállásaink felé közeledett, visszavonulásra kényszerítettünk. A karintiai határterületen egy a Cellon szakaszon intézett ellenséges támadás megheiusult. A tengerparti harcvonalon tegnap csak tüzérségi harc volt. A helyzet egészében változatlan.

#### Délkeleti hadszíntér:

Délkeleten tegnap a nap lényegesebb esemény nélkül telt el.

Höfer altábornagy,

a vezérkar főnökének helyettese.

## Hindenburg és Lipót herceg sikerei.

Berlin, szept. 24.

A német nagy vezérkar jelenti:

#### Keleti hadszíntér:

Hindenburg tábornagy hadseregesoortja:

Lenevadentől délnyugatra Rose és Strige helységeket, melyeket átmenetileg kiürítettünk, ismét elfoglaltuk. Dünnaburg előtt, Smelinstól északkeletre további orosz állásokat foglaltunk el rohammal és ez alkalommal 1000 orosz elfogtunk. Vileihanál a hátráló oroszok oldalában működő erőink szívós harcban állanak. Erős orosz támadások egy helyen muló sikerrel jártak, mely alkalommal több ágyunk, amelyek legénysége a végsőkig kitartott, elveszett. A hátráló ellenséget keményen üldöző arcvonalunk átlépte a Soly—Olschany—Traby—Ivje—Novogrodek vonalat.

Lipót bajor herceg tábornagy hadseregesoortja:

Az ellenség ellentámadását az egész arcvonalon megtörtük. Üldözés közben elértük a Sorvetsch-szakaszt. Korelitschi felett, valamint a Szara-szakaszt, Kraschintól északnyugatra. Tovább délre az ellenség hátrálóival utóharcok folytak. 100 orosz fogoly és 3 géppuska jutott kezünkre.

Mackensen tábornagy hadseregesoortja:

A Logismitől északkeletre és keletre előretolt osztagainkat orosz átkaroló támadás elől az Ogiuski csatorna és a Jasiolda mögé vertük vissza. Osztagaink ez alkalommal 2 tisztet és 100 főnyi legénységet fogolyként vittek magukkal.

#### Délkeleti hadszíntér:

Itt nem történt változás.

## Három hónap a 10-es honvédek történetéből.

III.

A jaroslai véres ütközet.

Itt újból pihent, friss csapatok kerültek velünk szembe. Jaroslau erősen kiépített, nagy erővel megszállott hídfő. A gárda-hadtest északról, a hatodik hadtest nyugatról kellett, hogy támadja. Kulcsponjtja a hídfőnek a 264. magaslat volt, amelyet a honvédhadosztály támadott. Annak idején erről a rohamról a lapok sokat irtak, két napi ádáz küzdelem árán rohamtávolságra közelítettük meg a drótkadályokat. Nem kellett lelkesíteni csapatainkat, a lelkesedés, a győzelem tüze volt minden arcon, tudta mindenki, hogy Jaroslau sorsa ezen a magaslaton fog eldőlni. Göröcsösen szorították honvédeink az árkokban fekvő puskát és várták a parancsot a rohamra; a tüzelés megszűnt, gondolták, jobb lesz a szurony. Végre leadták telefonon: rohamra indulni. A kihaltak, üresnek látszó mész mezejevenedék, 5000 ember mázlik ki a hevenyészett árokból és veti magát ordítva, megvadulva, halálos elszántsággal az ellenséges állásokra. Elérik az akadályokat. Ahol pusztító tűz fogadja őket, de megállítani nem tudja, olóval, baltával neki a drótnak; mások pusztá kézzel tépik, rángatják, zuzzák a cölöpöket és amit itt-ott egy kis rés töratik, az elesettek hulláin keresztül vérszomjas ordítással rohannak szuronyral az ellenségnek. Az árokból már könnyű dolgunk volt; az ellenség szinte megfélemlítve ettől a pokoli harctól, szinte kábultan áll, alig fejt ki ellenállást és engedelmesen, reszkelve, jajgatva megadja magát.

Sok helyen a felelemtől szinte őrjöngve be sem várják, hogy az állásig jussunk, kiugranak árkaikból és segítenek átvágni az akadályokat, csaknogy menekülhessenek.

A magaslat tehát kézben volt, de az orosz nem adta könnyen. Jaroslauból hatalmas tömegek ellentámadásba mennek át; sűrű 5—6 soros rajvonalat hajtnak előre géppuskatűzzel és a szerencsétlen orosz katona engedelmesen rohamot — a halábra. Egyik sor a másik után fekszik el csendesen, vérezve az állások előtt.

Jaroslau sorsa megpecsétellett, a várost még azon éjjel kiürítették és a San keleti partjára vonultak vissza. A gárda egyes aljai pedig Jaroslau-nál hidat vertek és másnap kiküldötték az átkelést, de Sobiecin községénél az újabb elsáncolt állásban levő ellenség megállítja a további előnyomulást.

Roham Jaroslau előtt.

A Jaroslau-nál sikerült átkelés után az ellenség a Przemysl védelmét szolgáló radymno—zagrody-i hídfőt még mindig erősen tartja. Védelmi vonala az öt nyugati frontjához zárkózva, részben a San innenső, részben a tulsó partján feküdt, erősen kiépített állások, 5—10 soros drótkadályokkal. Jaroslautól délkeletre az állást hathatósan támogathatta az öt nehéz tüzérsége is. Ezen vonaluk áttöréséhez és a vár körülzárásához Mackensen megteszi az előkészületeket. Gyalogságát rohamtávolságra előre hozza, nehéz tüzérség felzárkózik és gyűjti a löszert május 19—24-ig. A csapatok új csoportosítása következtében a 39-ik honvéd gyaloghadosztály ismét átvonatik a Sanon, feladata jobbra szoros összeköttetésben a 41. német tart. hadtesttel a Radymno előtti orosz vonalat áttörni; a hídfőt birtokba venni.

Az átesoortosítást széles kiterjedéssel a 78. dandár 4. zászlóalja, közöttük a 10-ik honvéd gyalogezred I. zászlóalja is, biztosítja. (Az ezred II., III. zászlóaljai Sobiecinben van.) Az oroszok, akik Przemysl mindénáron és nagy erővel védelmeznék

akarták, észrevették, hogy a tömeges támadás ellen. Támadás pal és midőn a 50-ik, megismételt állásainkat 50-ik zeltik és az utókövetéssel megrok kézi gránátval rohan rá. Volt puskája.

A felrobbant nyénél pokoli puska és géppusztitást vizsgálomban he megei az állás őrjögve törtek kat és be az jutott egy-egy hátráltak; szömmel folyik hosszág, mi 2—3 muszka árok hullákk látszik, az ároknyi honvé a vad horda zászlóaljakat véd gyalogezred végérvényesen el az egyen megvirrad, t várt eltemet

Roham nem is ismét kiépítésével ben Mackensen zatlan. Nag csend. Végre zerezredes el áttörést. Hon nem kételked volt a főparat tak az ő kat

## A cu

Első hírek

Régóta szerte a cu most, a ny befőt főzés len hatását elmult anél a megszokott heték volt nek követk zon sem f esésében. a háborút tartózkodik gyengélked szükségük gyümölcs

A mir rint nagy vannak ug kereskedő kább, mer jelentéken alatt teljes sokban g nagyobb mint több készülve cukorhián melyre né vetkező i

— A cukorkart rendelés deni az a szeni azut korgyár, fogadja száz kor hézségek jében tal áru száll szüntek. tól kapja hanem vezetője lolt. A k

...észt, észrevették az eltolásokat és sokokot tömegükkel több heves támadást intéztek a honvéd zászlóalj ellen. Támadásaikat megkísérik napról és midőn az tűzünkben összeomlás, megismétlik éjjel. A sötét éjben állásainkat 50—100 méterre megközelítették és azután honvédeinket állati erővel megrohánják. Az első sornak kézi gránáttal, a második baltáival rohan ránk; csak a 3. sornak volt puskája.

A felrobbanó kézi gránátok fényénél pokoli küzdelem kezdődik: géppuska-tűzünk iszonyú pusztítást visznek végbe, de hiába — általában hevernek az elesettek tömegében az állás előtt, a többi azonban följönve tőri át egyetlen sor dróttun-nyal és be az árokba. 5—10 ellenfél jutott egy-egy honvédre és még sem tudták elűzni; szuronyal, foggal, köp-vel folyt az ádáz tusa percek hosszáig, minden elesett honvédért 2—3 muszka fizet az életével. Az árok hullákkal tele; már-már úgy látszik, az áttörés sikerül és a magyar honvéd letaposott holttestén át a vad horda felsodorja a szomszéd zászlóaljakat is, mikor a 16. honvéd gyalogezred beérkező tartalékai régérvényesen a mi javunkra döntenek az egyenlőtlen küzdelmet. Mire megvirrad, több száz orosz holttest vár eltemetésre.

Rohamaikat ezen kudarcok után nem is ismétlik meg többé; állásaik kiépítésével vannak elfoglalva. Közben Mackensennél a helyzet változatlan. Nagy eseményeket megelőző esend. Végre 24-én Mackensen vezérezredes elrendeli hadseregének az áttörést. Hogy sikerülni fog, abban nem kételkedünk, hiszen Mackensen volt a főparancsnok és magyarok voltak az ő katonái.

(Folytatjuk.)

## A cukor-mizériák.

Első hírek a cukor rekvirálásáról.

— szept. 25.

Régóta hangzik a panasz ország-szerte a cukorhiány miatt, amely épen most, a nyári és őszi hónapokban, a befőtt főzés idején érezteti kellemet-len hatását. A nyári gyümölcs-szezon elmult anélkül, hogy a gazdaszonyok a megszokott befőtt készleteiket elte-phetnék volna és a jelek arra enged-nek következtetni, hogy az őszi sze-son sem fog végződni sokkal szeren-cesebben. Pedig sok sebesült, vagy a háboruban megbetegedett katona tartózkodik családjá körében, akiknek gyengélkedési idejük alatt egyenesen szükségük van a könnyű, tápláló gyümölcs befőttre.

A miniszterium kimutatása szer-rint nagymennyiségű cukorkészletek vannak úgy a gyárak, mint a nagy-kereskedők birtokában, annál is in-kább, mert az elmúlt években igen jelentékeny cukor-exportunk a háboru alatt teljesen megszűnt. Egyes váro-sockban gondolkodtak ugyan jelőre nagyobb mennyiségű cukorról, de a mint több helyen, úgy itt is el kell készülvé lennünk arra, hogy beáll a cukorhiány, a cukorkartell miatt, a melyre nézve illetékes helyről a kö-vetkező információt kaptuk:

— A cukorhiány legfőbb oka a cukorkartell. A kereskedőknek a meg-rendeléssel együtt előre kell beküld-teni az árúért járó pénzt. Legtöbb-ször azután az történik, hogy a cu-chorgyár, avagy a nagykereskedő el-fogadja az előre beküldött keserves száz koronákat, bár a közlekedési ne-hézségek, amelyek a háboru első ide-jében talán nehézségeket okoztak az áru szállítása körül, már teljesen meg-szűntek. És akkor sem attól a gyár-tól kapja a cukrot, ahol megrendelte, hanem amelyiket a kartell legfőbb vezetője a szállítás eszközésére kijel-ölt. A kartell osztja fel ugyanis a

gyárak között a cukor-megrendelése-ket és így megtörténik, hogy például egy brassói kereskedőnek, aki brassói gyárban rendelte meg a cukrot, a cservenkai cukorgyár szállítja azt.

— Hogy milyen üzérkedések tör-tennek a cukor körül, azt legjobban mutatja a következő példa. A kor-mány augusztus elsejétől 8—10 kor-onával felemelte a cukor árát, ki-mondva egyúttal, hogy minden aug. elseje előtti megrendelést is a fel-emelt áron szállíthatnak a gyárak. A cukorgyárak és a nagykereskedők hónapokkal azelőtt értesültek az ár-emelésről és így eshetett meg, hogy a májusi és júniusi megrendeléseket is csak augusztus elseje után szállí-tották, a árukülönbözetet természetesen utánvételezve. Ez a machináció volt oka akkoriban a cukorhiány-nak is.

— A visszaélések meggátolására egyetlen helyes mód: a cukorkészle-tek rekvirálása. A közönség érdeke az első és ha a mai állapotok még soká tartanak, a kormány bizonyára a rekvirálás fegyveréhez fog nyulni.

## HIREK.

### A harmadik Hadi Estély.

#### A Góth-pár Ujhelyben.

— szept. 25.

A miként várható volt, — a har-madik Hadi Estély a közönség köré-ben rendkívüli érdeklődést váltott ki, ami különben teljesen érthető is, mert ilyen magas színvonalú művészi elő-adást szezon derekán vidéki városban végignézni — elsőrangú élvezetnek mondható.

Az est nagyszabású műsorra a következők:

1. Strauss—Dienzl: Keringő válto-zatok.

Előadja: Dienzl Oszkár zongora-művész.

2. „A svung.“ Magánjelenet. Irta: Márkus László, előadja: Góth Sándor, a Vigszínház művésze.

3. a) Messenger: „Madárdal.“  
b) Brahms: „A kárba veszett éji zene.“

c) Kern: „Erdőn jártunk.“  
Előadja: Baán Achillesné, a m. kir. Operaház lyrai énekesnője.

4. „Hölgyek ligája.“ Magánjelenet. Irta és előadja: Góthné Kertész Ella, a Vigszínház művésznője.

5. Rossini. „Sevillai borbély.“ — (Rosina nagy áriája.)  
Előadja: Baán Achillesné.

6. „A háromszög.“ Dramollette, amerikai eredeti után átdolgozta: Góth Sándor.

Személyek: Pálóss István: Góth Sándor. IIa, a neje: Góthné Kertész Ella. Meér Andor: Varssa Gyula. Baán Achillesné énekszámait Dienzl Osz-kár zongoraművész kíséri. Az ötödik szám után 15 perc szünet.

Helyárak: Alsó- közép és pros-entium páholy 24 korona. Emeleti páholy 20 korona. Földszinten minden hely 5 korona. II. emeleti páholy 7 korona. Erkély üő 1 sor 1 korona 60 fider, a többi sor 1 korona 20 fillér. Karzati álló 70 fillér. Felülfizetések — tekintettel a nemes celra — kö-szönettel vétetnek és hirlapilag nyug-táztatnak. Az előadás pont 8 óraker kezdődik.

Az estély egyik fénypontja lesz a „Háromszög“ című szindarab. Eb-ben Góthék felülmulhatatlanok s maga

a cselekmény is annyira érdekes, hogy a vigszínházi premieren a közönség ezt az egy óra hosszát tartó művészi productiót szinte lélegzetét visszafojtva hallgatta végig.

A kiváló művészek tiszteletére a főispánné 5 órai theat ad.

A páratlan érdeklődéssel várt elő-adást nagy vidéki közönség is fogja élvezni — lévén a következő nap — 28-ika az őszi vármegyei közgyűlés napja.

Jegyek a főtőzsdében és az elő-adás estéjén fél 8 órától a színházi pénztárnál válthatók. Előjegyzett je-gyek azonnal kiváltandók.

— Jótékonycélu ünnepség a do-hánygyári betegnyugvó állomáson. A multkoriban részletesen beszámoltunk arról a szép ünnepségről, amelyet gr. Széchenyi Ernőné névnepja alkalmá-ból, Mária napján, a páratlanul nép-szerű „Mici grófné“ tiszteletére a dohánygyári betegnyugvóban rendez-tek. Mint értesülünk, ezt a szép ün-nepélyt, melynek programját a mult-kor Kálnassy Nelli urhölgy kiválóan művészileg állította össze, — kibővi-tett műsorról — meg fogják ismételni s a jövédelmet jótékonycélra fordítják. Az előadás időpontja még nincs véglegesen meghatározva; an-nak idején hiradással leszünk úgy er-ről, mint a műsor egyes számaról s reméljük, hogy közönségünk már a nemes celra való tekintettel is nagy számban fog részt venni a nagyon élvezetesnek ígérkező előadáson.

— Katonai mise a róm kath. templomban. Holnap, vasárnap reg-gel 9 óraker a róm. kath. nagytem-plomban katonai mise lesz, mely al-kalommal a brzezanyi katonai tar-talékkórház férfikara egyházi dalokat énekel, majd egy hegedű-quartett, utána pedig egy női solo-ének is elő-adásra kerül.

— A tanítók kiképzése altisztekké. A honvédelmi miniszter nagyon üd-vös rendeletet adott ki, amely a ta-nítók megbecsülését jelenti. Azokat a tanítókat, kik mint póttartalékosok, vagy más oknál fogva nem részesül-hatnak tartalékos tiszti kiképzésben ha minden tekintetben megbízhatók, altisztekké kiképezik és altisztekké elő is léptetik. Ez a rendelet elsősorban azokra vonatkozik, akik már az el-lenség előtt is voltak.

— Betörés. Mint a rendőrség közli, özv. Kovacsics Ignacné hely-beli vendéglősné kárára ismeretlen tettes egy kúteszal csukott kamará-ból ellopott egy 130 kor. értékű fe-kete színű, hosszú női téli kabátot, egy 110 kor. értékű fekete színű, hosz-szu férfi téli kabátot és egy 300 kor. értékű fekete selyem női alkalmi ru-hát, fehér selyem tüllel áthuzva és alul fekete gyönggyel díszítve. — A te test nyomozzák, egyelőre még ered-mény nélkül.

— Adományok a dohánygyári betegnyugvó állomás javára. Az utóbbi időben a betegnyugvó állomás céljára a következő nemes adományok ér-keztek: Gyurkovits Odón 10 K., Da-vidovics Adolfné 4 K., Guttman Mórné 6 K., Dókus Mihály 10 K., Éhlert Gyula 130 K., Kincsesy Pé-ter 100 K., Zinner Adolf 20 K., Gut-tmann Mórné 20 K., Gárdos Mórné 4 K., Kádár Gyula 60 K., br. Bogul-burg hadnagy 10 K., Hrabéczy Kál-mán 50 K., Kardos gyógyszerész 15 K., Rosenberg 5 K., Sajóhidvégi kör-jegyzőség gyűjtése 6 K. 46 f., Várady Györgyné 4 K., Ligeti Lajos hadap-ródjelölt 8 K., Hudák Istvánné Csar-nahó 2 K., Szöllőske község gyűjtése 100 K. 81 f., Zemplén község gyű-jtése 80 K., Ladamóc község gyű-jtése 49 K. 58 f., Kisbári község gyű-jtése 21 K. 36 f., Nagybári község gyűjtése 10 K. 90 f., Csarnahó köz-ség gyűjtése 3 K. 60 f., br. Sennyey Gézané 10 K. 25 f., Davidovics Adol-

né 1 kalács, Guttman Mórné 1 do-boz piskóta és 1 üveg uborka, Haas Bözsike 1 üveg szamorodni és ciga-retta, Weinberger Bözsike 1 torta és cigarette, Fried Mancika sütemény, virág és cigaretta, Neumann Margit 2 kalács, sütemény, Friedmann Ilona 3 kalács, Haas Annus sütemény, ci-garetta, Grünberger Ilona és Mancikalács, sütemény, Fejes Ilona süte-mény, bor, cigaretta, Gnädig Ilus és Kató kalács, cigaretta, Berkovics Mar-git sütemény, bor, sajt, Fried Irén sütemény, Blumenfeld Margit süte-mény, befőtt, özv. Balogh Józsefné 4 és fél kgr. vaj, Davidovics nővérek uborka, Zstény község fehéremű, szalonna, tojás, kalács. (Folytatjuk.)

— A háboru költészete. (Szemel-vények.) A tanuló ifjúságnak írta és szerkesztette dr. Vajda Gyula állami felsőbb leányiskolai igazgató. Soha, még egy nemzetnél sem fonódott úgy össze háboru és költészet annyira, mint nálunk. Egy év alatt közel tízezer költeményt írtak a dalos, a bá-tor, a hős magyar katonáról, a sebe-sültekről, anyák és hitvesek szent fáj-dalmáról, áldozatkésztségéről, a diadal-ról és mindnyájunk édes bus remé-nyéről: katonáink visszatéréséről. Ma csak ezen költeményeket olvassák, szavalják igaz lelkesedés és lelkesítés hangján. A könyv elrendezésében az iskolai szempont az uralkodó, mégis odaillik az minden magyar ház asz-talára. A könyvet Rózsavölgyi és Tsa budapesti es. és kir. udvari zenemű-és könyvkereskedő igen esinos, ked-ves formában, szép nyomással adta ki s úgy nála, mint az összes hazai könyvkereskedésekben és lapunk ki-adóhivatala utján is 2 koronáért meg-szereshető.

— A városi moziban ma, szom-baton este a műsor főszáma a „Né-gyek jele“ című idegizgató, szenzációs detektivdráma lesz, amely mellett azonban még számos pompás mozi-film kerül bemutatásra. Holnap, va-sárnap teljesen új, parádés műsor lesz, amely két előadásban, délután és este, kerül színre.

— Egy arany — egy napi sza-badság. Az államkincstár aranykész-let szaporítása valósággal nemzeti kö-telességgé vált Németországban, ugy, hogy most is hetenkint néhány millió márka vándorol a német birodalmi bank trezójába. Nálunk ez a jó pé-da még mindig nem talált követőre, mint amennyire szükség volna és ép azért szükségesnek látszik, hogy azo-ka a helyes intézkedéseket, mint a melyeket Németország tett, nálunk is életbe léptessék. — Németországban ugyanis minden huszmárkás arany-péNZ beszoigaltatása ellenében az il-leltő egyének joga van egy katonát egy napra szabadságotatni, ha az illető még nincs a harcúterén.

— Hadirokkant altisztek további szolgálata. Azok a továbbsozáló al-tisztek, akik a háboruban rokkantakká váltak, saját kérelmükre megmarad-hatnak a tényleges szoligatban. Ezek-nek egy részét arra fogják felhasz-nálni, hogy felügyeletet gyakorolja-nak a nem katonai intézetekben el-helyezett és továbbképzésben részesülő hadirokkant legénység fölött.

— A Török Vörös Félhold képeslevelezőlapjait 20 fillérért árusítja az Országos Bizottság (Budapest — Képviselőház).

**NESTLÉ-FELE**  
**GYERMEKLISZT**  
Csecsemők  
gyermekes és lábadozóik legjobb  
tápláléka gyomor- és bébetegségek után.  
Mindenkor kapható.

Próbadozót és tanulságos orvosi könyvecs-két a gyermeknevelésről teljesen díjtala-nul küld a Nestlé-féle gyermekliszt társaság, Wien, I., Biberstrasse 43e.

Főszerkesztő és laptulajdonos: Éhlert Gyula  
Felelős szerkesztő: Teleky Sándor.

# ŐSZI VETÉSHEZ

## űszök és varju kártevési ellen biztosan védekezhetik a földbirtokos a 8 év óta kitünően bevált

# CORBIN

mag csávázószer alkalmazásával. A közelgő őszi vetéseknél nélkülözhetetlen annyival is inkább, mert rézgálicz nem kapható. — Kiváló eredmények, bizonyítványok! Nem befolyásolja a mag esirázását! **Egyszerű alkalmazás! Olcsóbb mint a kékkő.** Nagyszerűen bevált buza, zab, rozs, tölgyimakk, répamag, árpa, kender, konyhavetemény, kukorica stb. csávázásánál. Próbálja meg saját érdekében!

Bizonyítványmásolatokat, használati utasítást és árajánlatot azonnal küld:

Dr. KELETI és MURÁNYI vegyészeti gyára UJPEST,

valamint a főelárusító: ifj. KLEIN JAKAB Sátoraljaujhely.

## Értesítés.

Tudatjuk a t. gazdaközönséggel, hogy korpá eladására a Korpaközponttól megbízatást nyertünk és azt 100 kgr.-ként 20 korona árban — zsák nélkül — árusítjuk. Az üres zsákokért darabonként 1 korona 60 fillér fizetendő, azokat megfelelő árban visszavesszük.

Deutsch Herskó fia

és

Kroó Gyula

Sátoraljaujhely.

## Hirdetés.

A Kazinecy-utca 25. számú házban levő **dohánytőzsdé** eladó.

300 korona kauczióval ügyes kezelő felvétetik.

A baraki dohánytőzsdében 3 ügyes keresztény elárusító fiu alkalmazást nyer.

Bővebbet fenti dohánytőzsdében.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I-só rendű

## darabos meszet

mely kiadás voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

**Bankegyesület Részvénytárs.**

Zemplén-Ladmóczyi mész- és agyagipar telepe

Sátoraljaujhelyben.

Sürgőnyozim: **Bankegyesület.**

Telefon: 32.

## Debreczeni Mezőgazdasági Gépgyár Részvénytársaság.

Gyártelep és iroda: Vargakert, Délisor 19.

Ajánlja régi árakban:

Tolórendszerű „HORTOBÁGYI-DRILL”

Kanalasrendszerű „HAZAI-DRILL”

Mütrágya-szóróval kombinált

„NAPOLEON-DRILL”

vetőgépeket, mely sorba vet és sorba trágyáz, továbbá egytemes acélekéket S. V. jegyű 2, 3, 4 tagu boronákat, tárcsás répvágókat, dobrendszerű szecskavágókat, kukorica-ültető és morsolókat.

Szíveskedjék árajánlatot kérni!

Millió ember használja

**Közhíj**

rekedtség, elnyálkásodás, hurut, köszvény és szemárhogás ellen,

a **Kaiser-féle Mell-Caramellát**

a „Három Fenyő” védjeggyel.

**6100** közjegyzőleg hitelesített bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f. Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehlert Gyula gyógyszerárakban s Hrabeczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszerárakban Nagymihály, Fábán Arnold gyógyszerárakban Homonna, — Hazay Géza gyógyszerárakban Töketeresben.

## A kelcsei uradalomba

felvétetik gyakorolt **béresgazda** és **molnár** akik tótul és magyarul beszélnek és irni tudnak.

2800 hold erdő **nagy makktermése** egészben vagy részben koldanként 4 koronáért bérbe adó.

Eladunk harmincz métermázsa **szép almát** 60 koronájával.

Érdeklődők **Vimmer** igazgatóhoz forduljanak Kelesére.

## Eladó széna.

Az Erzsébet királyné-utcában, a Nyomárkay-telepen 5 boglya széna eladó.

## Feladási hirdetmény.

Gróf Lónyay Gábor ur ömeltósága csieseri uradalomhoz tartozó, az ugynevezett Bánóczy-féle erdőben tövön álló összes famennyiség 13,478 korona, ugyanezen erdő földterülete mintegy 30 magyar hold 12,000 korona becsárban árverés alá bocsátatik.

Ugyancsak a csieseri uradalomhoz tartozó Ujerdőn levő, tövön álló fa 1924 korona, a talaj pedig mintegy 14 magyar hold 4200 korona becsértékben szintén eladás alá bocsátatik.

Az eladás nyilvános árlejtésen Deregnyon, az uradalmi irodában folyó évi október hó 10-én délelőtt 11 órakor fog eszközöltetni.

Venni szándékozók ajánlataikat a becsár 10%-ának letétbe helyezése mellett **dr. Kállay József** uradalmi ügyész irodájában Nagymihályon, esetleg Deregnyon az árlejtés megkezdéséig megtehetik.

Az uradalom fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezendő ajánlatok közül bármelyiket szabadon választgathassa.

A vételár készpénzben azonnal kifizetendő, illetve kiegészítendő.

A közelebbi feltételek az uradalmi ügyész irodájában, illetve Deregnyon az uradalmi irodában október hó 9.-től kezdve az árlejtés megkezdéséig megtekinthetők.

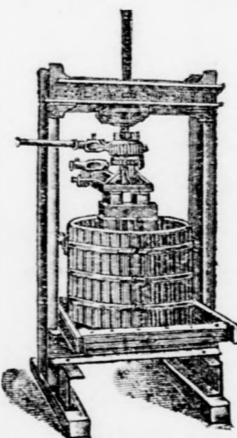
Az eladás alá kerülő fát és a területet kívánatra **Buzinkay László** uradalmi tisztartó Csieserben az érdeklődőknek készséggel a helyszínén is kijelöli.

Nagylónyán, 1915. évi szept. hó 23-án.

Uradalmi Igazgatóság.

## UJ! UJ!

A szabadalmazott „**URSUS**” aczélgolyós csapágygyal ellátott borsajtó az eddig forgalomba levő összes más gyártmányu sajtót felülmúlja. — Legerősebb felső nyomású aczélgerenda rendszerben 3 áttétellel.



**Főbb előnyei:** Rendkívül kényelmes kezelés! Óriási nyomóképesség, kifordítható kosár. A törköly egy darabban esik ki. A must vasrészekkel nem érintkezik s így a bor megfeketedése ki van zárva.

Minden egyes darabért egy évi jótállást vállalok.

Egyedüli elárusító helye:

**Tóth Gyula** vaskereskedőnél

Debreczenben, Piacz-utca 20. sz. (Városháza sarkán.)

Képes árjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.